

1457

ΤΟ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ
ΤΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ

ΣΤΑΥΡΟΔΡΟΜΙΟΥ

ΚΑΤΑ ΤΟ 67^{ον} ΣΧΟΛΙΚΟΝ ΕΤΟΣ

1910



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

Τύποις Κ.  ΙΒΙΔΟΥ

ΤΟ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ

ΤΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ

ΣΤΑΥΡΟΔΡΟΜΙΟΥ

ΚΑΤΑ ΤΟ 67^{ΟΥ} ΣΧΟΛΙΚΟΝ ΕΤΟΣ

1910



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

~~~~~  
Τύποις Κ. ΖΙΒΙΔΟΥ  
~~~~~

ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ
ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑΣ

ἀναγνωσθεῖσα κατὰ τὴν

ΕΠΙ Τῆ ΛΗΞΕΙ ΤΩΝ ΕΤΗΣΙΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΤΕΛΕΤΗΝ

Τῇ 19ῃ Ἰουνίου 1911.

Παναγιώτατε,

Σεβασμιώτατοι,

**Εξοχώτατοι*

καὶ λοιπὴ φιλόμουσος δμήγυρι,

Φαιδροὶ καὶ γεγηθότες διανοίγομεν καὶ πάλιν τὰς πύλας τοῦ μεγάρου τῆς ἡμετέρας Σχολῆς, εἰς ἣν φοιτῶσι παμπληθεῖς νεαροὶ βλαστοὶ ἀπὸ τῆς νηπιακῆς αὐτῶν ἡλικίας μέχρι τῆς νεανικῆς, φιλομαθεῖς καὶ φερέλπιδες, ὅπως ἀκροασθῶσι τὰ θεῖα τῆς ἀγίας ἡμῶν θρησκείας διδάγματα καὶ ἐνισχυθῶσιν ἐν τῇ χριστιανικῇ πίστει, διδαχθῶσι δὲ πλὴν τῆς μητρικῆς καὶ τῆς προγονικῆς αὐτῶν γλώσσης καὶ πάντα ὅσα ἢ ἀνάγκη τῆς ἐγκυκλοπαιδειακῆς παιδείσεως ἀναγράφει ἐν τοῖς προγράμμασι τῶν καθ' ἡμᾶς παρθεναγωγείων. Διανοίγομεν δὲ τὰς πύλας τοῦ μεγάρου τούτου τῶν Μουσῶν, ἵνα δῶμεν λόγον τῶν πεπραγμένων κατὰ τὸ αἰσίως ἤδη διαρρεῦσαν σχολικὸν ἔτος.

Αἱ ἐγγραφεῖσαι μαθήτριά, ἐν αἷς καὶ 44 ἄρρενα μικρὰ ἐν τῷ νηπιαγωγείῳ καὶ τῇ Α' καὶ Β' τάξει, ἀνέρχονται εἰς 807, ὧν αἱ 157 δωρεὰν ἄνευ εἰσιτηρίων. Τούτων 113 ἀπετέλεσαν τὰς τέσσαρας τοῦ γυμνασιακοῦ τμήματος τάξεις, 129 τοῦ νηπιακοῦ καὶ αἱ λοιπαὶ 567 τὰς ἑξ τῆς ἀστικῆς σχολῆς, τῶν ὁποίων ἡ Α' καὶ ἡ Β' ὑποδηροῦντο εἰς παράλληλα τμήματα περιλαμβάνοντα πλείονας τῶν 60 ἕκαστον.

Ἄλλα καὶ εἰς τὰς τέσσαρας ἀνωτέρας πλεονάζει οὐσιωδῶς ὁ ἀριθμὸς· διότι ἡ μὲν Γ' τάξις ἀριθμεῖ 85 μαθητρίας, ἡ δὲ Δ' 61, ἡ Ε' 75 καὶ ἡ ΣΤ' 67.

Οἴκοθεν ἐννοεῖται ὅτι ἡ διδασκαλία ἀποβαίνει δυσχερῆς καὶ ὑπὸ ἔποψιν πειθαρχικὴν καὶ ὑπὸ ἔποψιν ἐπιθεωρήσεως καὶ διορθώσεως τῶν γραπτῶν γυμνασμάτων καὶ συνθέσεων. Οὐχ ἦττον ὁμως μετὰ πολλοῦ ζήλου καὶ ἐγκαρτερήσεως διεξήγαγον ἅπασαι αἱ διδασκάλισσαι τὸ ἐπίτινον ἔργον αὐτῶν παρασχοῦσαι ἀγαθὰ ἀποτελέσματα.

Ἐκ τῶν τῆς ἀνωτάτης τοῦ γυμνασίου 20 μαθητριῶν μία δὲν προσήλθεν εἰς τὰς ἐξετάσεις ἕνεκα ἀσθενείας, ἡ δὲ Ἰσμήνη Χ. Πανταζίδου, ἀρίστη καὶ χρηστοτάτη καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς μαθητείας αὐτῆς, μοιραίως ἀπεσπάσθη πρὸ μηνὸς ἀπὸ τῶν προσφιλῶν κόλπων τῆς σχολῆς καὶ τοῦ οἴκου τῆς, ἄφατον εἰς πάντας καὶ βαρὺν καταλιποῦσα τὸ πένθος.

Αἱ λοιπαὶ 18 διεξελθοῦσαι μετὰ πλείστης ἐπιμελείας καὶ χρηστότητος τὰ ὀρισμένα μαθήματα καὶ τὰς νενομισμένας προφορικὰς τε καὶ γραπτὰς ἐξετάσεις ὑποστᾶσαι λαμβάνουσι σήμερον παρὰ τῶν πανηγύων χειρῶν τῆς Ὑμ. Θ. Παναγιότητος τὰ πτυχία αὐτῶν. Εἶναι δὲ αἱ ἐξῆς κατ' ἀλφαβητικὴν σειρᾶν.

Ἀμαλία Σφήκα, Αἰμιλία Μακροπούλου, Ἀρίστη Δενδρολιβάνου, Ἀφροδίτη Ἰορδάνου, Ἀθηναῖα Στέφογλου, Ἐλένη Ἰγνατιάδου, Εὐπραξία Σεβαστοπούλου, Εὐδοξία Ποδίκου, Εὐφροσύνη Χρύση, Ἡρῶ Καραζήση, Καλλιόπη Χαντζέρη, Μαρία Παρασκευαΐδου, Ναθαλία Λαουτάρη, Σοφία Κοζακίδου, Στυλιανὴ Κώτση, Φωτεινὴ Ἰωαννίδου, Φωτεινὴ Παυλίδου καὶ Φωτεινὴ Φρυδᾶ.

Τὸ διδάσκον προσωπικὸν διέμεινε τὸ αὐτὸ ὡς καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν πλὴν δύο διδασκαλισσῶν, τῶν δεσποινίδων Ἀφροδίτης Ἀνανίου καὶ Ἐλένης Σα-

μίου, αἵτινες ἀπεχώρησαν, ἀντικατεστάθησαν δὲ ἡ μὲν πρώτη ὑπὸ τῆς πεπειραμένης πτυχιούχου τῶν Ζαριφείων Διδασκαλείων κυρίας Ἀσπασίας Κεχαγιόγλου, ἡ δὲ δευτέρα ὑπὸ τῆς δεσποινίδος Ἐλένης Ὀρφανίδου, πτυχιούχου νηπιαγωγοῦ τοῦ Ζαπτείου.

Διδάσκοντες καὶ διδάσκουσαι ἐπετέλεσαν μετὰ πολλοῦ ζήλου τὰ ὀρισμένα αὐτοῖς καθήκοντα καὶ τὴν ἀναγραφομένην ἐν τῷ ἀναλυτικῷ προγράμματι ὕλην διεξήλθον. Αἱ δὲ προφορικαὶ καὶ γραπτὰ ἐξετάσεις ἐδικαίωσαν κατὰ τὸ πλεῖστον τὰς προσδοκίας τῶν ἐνδιαφερομένων.

Λίαν δὲ εὐφροσύνως ἀναφέρω, ὅτι ἀπὸ τοῦ Σεπτεμβρίου τοῦ λήγοντος ἤδη σχολικοῦ ἔτους ἤρξατο διδασκόμενον λίαν μεθοδικῶς ἐν ἀπάσαις ταῖς τάξεσι καὶ τὸ τῆς Γυμναστικῆς μάθημα ὑπὸ τῆς δεσποινίδος Βασιλικῆς Σακελλαρίδου, πτυχιούχου τῆς ἐν Ἀθήναις Σχολῆς τῶν Γυμναστριῶν.

Ἡ γυμναστικὴ, ὡς καὶ ἡ μουσικὴ, ἀπετέλουν, ὡς γνωστὸν, τὰς βάσεις τῆς ἀρτίας ἀνατροφῆς τῶν ἡμετέρων προγόνων. Αὐταὶ ἐδημιούργησαν τὸν Ἑλληνικὸν πολιτισμὸν καθ' ὅλου καὶ διέπλασαν τὰ προπλάσματα τοῦ δαιμονίου Φειδίου καὶ τοῦ ἀμμήτου Πραξιτέλους καὶ τοσοῦτων ἄλλων ἐξόχων καλλιτεχνῶν.

Ἡ σπουδαιότης τῆς γυμναστικῆς κατενοήθη ἐν τοῖς νεωτέροις χρόνοις ὑπὸ τῶν πεπολιτισμένων ἔθνων καὶ ἐν τῇ μιμῆσει ἐπέτυχον κατ' ἐξοχὴν οἱ Σουηδοὶ, οἵτινες μελετήσαντες τὴν φυσιολογικὴν κατάστασιν τοῦ ἀνθρώπου καὶ προληπτικὰ ἢ θεραπευτικὰ γυμνάσματα ἐπινοήσαντες κατὰ τὸ σύστημα τοῦ Ἡροδίου, ἀρχαίου ἀθλητοῦ καὶ μετέπειτα ἱατροῦ ἐν Ἀθήναις, ἀπέδειξαν τὴν γυμναστικὴν θεραπαινίδα τῆς ἱατρικῆς.

Τὴν ἀνάγκην καὶ ὠφέλειαν αὐτῆς κατανοῆσαν καὶ τὸ ἡμέτερον ἔθνος οὐ μόνον εἰσήγαγε τὸ μάθημα ἐν τοῖς σχολείοις ἀπὸ πολλοῦ, ἀλλὰ καὶ γυμναστικούς συνέστησε συλλόγους καὶ πανελληνίους ἀγῶνας τελεῖ ἐν οἷς καὶ τὰ σχολεῖα λαμβάνουσι μέρος.

Ἴνα ὁμοῦ καταδεικνύωνται τὰ ἀγαθὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἀναγκαιοτάτου τούτου μαθήματος ἐν τοῖς σχολείοις, δεόν ν' ἀναγράφωνται ἐν τῷ προγράμματι δύο τοῦλάχιστον ὧραι καθ' ἑβδομάδα δι' ἐκάστην τάξιν ἢ ἕκαστον τμήμα ἐν συνδυασμῷ.

Σὺν τούτοις ἐν τῷ ἡμετέρῳ Παρθεναγωγείῳ ἀφιερῶνται τέσσαρες ὧραι καθ' ἑβδομάδα διὰ τὰ διάφορα ἔργα ραπτικῆς καὶ ποικιλτικῆς καὶ μία διὰ τὴν κοπτικὴν, τὴν ὁποίαν πάνυ φιλοτίμως ἐδίδαξαν ἐφέτος αἱ ἐκ τῶν διδασκαλισσῶν δεσποινίδες Τερψιθέα Ἀλεξανδρίδου εἰς τὰς δύο ἀνωτέρας τάξεις τοῦ γυμνασίου, ἡ Μαρία Φρεντζέσκου εἰς τὴν Α' καὶ Β' τοῦ γυμνασίου καὶ τὴν ΣΤ' τῆς ἀστικῆς καὶ ἡ Χρυσάνθη Νικολαΐδου εἰς τὴν Ε'.

Ἐπὶ πᾶσι τούτους κρίνω ἀναγκαῖον ν' ἀναφέρω μετὰ χαρᾶς ὅτι καὶ τὰ τῆς φιλανθρωπίας καὶ φιλαδελφίας αἰσθήματα λίαν ἐνεργῶς ἐξεδηλώθησαν παρὰ ταῖς μαθητρίαις τοῦ ἡμέτερου Παρθεναγωγείου, διότι οὐ μόνον καὶ ἐφέτος ἐλειτούργει τὸ κατὰ τὸ παρελθὸν διοργανωθὲν συσσίτιον παρέχον τροφὴν θερμὴν καὶ θρεπτικὴν εἰς 45 μαθητρίαις, ἀλλὰ καὶ σύλλογος ἐκ τῶν τελειοφοίτων καὶ τινῶν ἄλλων τῶν κατωτέρων τάξεων «ἡ Πρόοδος» διὰ συνδρομῆς τῶν μελῶν αὐτοῦ καὶ ἐκποίησεως ἔργου, ἅτινα αὐταὶ ἐπεξεργάσθησαν κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἀνέσεως αὐτῶν ἐν τῷ οἴκῳ, προσήλθεν ἀρωγὸς ταῖς συμμαθητρίαις αὐτῶν παρασχὼν δι' ἐμοῦ Γρ. 512, δι' ὧν διενεμήθησαν τρία ζεύγη ὑποδημάτων καὶ 45 στολαὶ γυμναστικῆς πρὸς δὲ καὶ

ϊκανοὶ πήχεις ὑφασμάτων κατὰ τὸν χειμῶνα διὰ χειμερινὰς ἐσθῆτας.

Ἐτερος δὲ Σύνδεσμος τῶν Ἑλληνίδων μαθητριῶν («ἡ Ἑλπίς») παρέσχεν ὁμοίως εἰς ὑφάσματα δι' ἐνδύματα καὶ χρηματικὴν συνδρομὴν τοῦ συσσιτίου Γρ. 600.

Καθηκόντως δὲ ὀφείλω ν' ἀναφέρω τὸ ὑπὲρ τῆς Σχολῆς ζῴηρον ἐνδιαφέρον καὶ τὴν φιλόστοργον μέριμναν, ἅπερ ἐπέδειξαν τὰ εὐγενῆ μέλη τῆς Σ. Ἐφορείας καὶ Κοσμητείας, παρακολουθοῦντα τὸ ἔργον ἡμῶν καὶ συνιελούντα πρὸς βελτίωσιν καὶ προαγωγὴν τοῦ Παρθεναγωγείου.

Πρὸς ὑμᾶς ἤδη, τελευταῖον στρέφουσα τὸν λόγον, ὃ προσφιλεῖς τελειόφοιτοι, καὶ μετὰ μητρικῆς ὄντως στοργῆς προσφωνοῦσα τὸν ὑστατον ἀπὸ τῆς σχολῆς χαιρετισμὸν ἀποτείνω τὰς τελευταίας νοθεσίας, τὰς ὁποίας δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι θέλετε διαχαράξει ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμῶν ἀνεξιτήλοις γράμμασι καὶ διατηρήσει ἐν τῇ μνήμῃ ὡς προσφιλεῖς ἀναμνήσεις τοῦ μαθητικοῦ ὑμῶν βίου, ὅστις συνέδεεν ἡμᾶς μετ' ἐμοῦ διὰ τοῦ ἀρρήχτου νήματος, ὅπερ συνδέει ἐναρέτους καὶ ἀγαθὰς θυγατέρας πρὸς φιλόστοργον μητέρα.

Καταλείπουσα ἤδη μετὰ συγκεκινημένης καρδίας καὶ δακρυροοοῦντων ὀφθαλμῶν τὰ μαθητικὰ ἐδώλια ἀπέρχεσθε εἰς νέους ὀρίζοντας φέρουσα τὸ προῖον τῶν πολυετῶν κόπων σας, τὸν ἀπλούστατον αὐτὸν χάρτην, ὅστις πτυχίον καλεῖται καὶ τὸν ὁποῖον δίδει ὑμῖν ἡ Σχολὴ ὡς προῖκα διὰ τὸν μέλλοντα ὑμῶν βίον. Ἄλλ' ἢ προῖξ αὕτη μὴ νομίσητε, ὅτι εἶναι πλουσία καὶ ἐπαρκής, ὅπως παράσχη ὑμῖν τὴν δέουσαν εὐμάρειαν καὶ εὐδαιμονίαν. Εἶναι σχετικῶς πενιχρὰ, ὅπως βοηθῇ ὑμᾶς εἴτε ἐν τῷ οἰκογενειακῷ βίῳ εἴτε ἐν τῷ κοινωνικῷ.

Τὸ ἔργον, ὅπερ μέλλετε ν' ἀναλάβητε, τοιοῦτον ἢ

τοιούτον, δὲν εἶναι ἄμοιρον δυσχερειῶν καὶ κινδύνων. Εἶναι ἔργον βεβαρημένον ἀπὸ πολλὰς εὐθύνας σπουδαίας καὶ μεγάλας, ἐὰν θελήσητε, ἐννοεῖται, νὰ δράσητε ἐπαξίως τοῦ εὐγενοῦς ὑμῶν ὀνόματος καὶ νὰ τιμήσητε τὸ Ἔθνος εἰς ὃ ἀνήκετε, ἐφελκύνουσαι τὸν ἔπαινον τῶν ἐναρέτων δι' ἐναρέτων πράξεων καὶ ἀποκρούουσαι τὸν ψόγον.

Προσπαθήσατε ν' αὐξήσητε καὶ πολλαπλασιάσητε διὰ σοφῆς καὶ λελογισμένης διαχειρίσεως τὴν πενιχρὰν τῆς Σχολῆς προῖκα διὰ νέων γνώσεων καὶ νέων διδαγμάτων.

Μὴ λησμονεῖτε, ὅτι ἡ πράξις καὶ ἡ πείρα διδάσκονται καθ' ὅλον τὸν βίον, αἱ ὑψηλαὶ ὁμως ἰδέαι ἐν τοῖς σχολείοις ἐμπνέονται. Ἐκλέγετε τὰ σπουδαῖα καὶ σοβαρὰ τῶν ἐφημερίδων ἄρθρα καὶ τὰ σοφὰ ἄμα καὶ τερπνὰ ἀναγνώσματα περιοδικῶν καὶ συγγραμμάτων τῆς νεωτέρας φιλολογίας ποιητῶν καὶ πεζογράφων χωρὶς νὰ παραμελήτε καὶ τὰ ἐκ τῶν ἀρχαίων διδαχθέντα.

Ἀποστηθίζετε καὶ ἀπαγγέλλετε κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἀνίας ὑμῶν καὶ ἐν οἰκογενειακαῖς συναναστροφαῖς τὰ ἀθάνατα ποιητικὰ ἀριστουργήματα τῶν ἐθνικῶν ποιητῶν μας. Τὰ μελίρρυτα καὶ λιγύφθογγα αὐτῶν ἔργα θὰ ἐξευγενίζωσι τὴν καρδίαν ὑμῶν καὶ θὰ διεγείρωσιν εἰς ὑψηλὰ καὶ γενναῖα αἰσθήματα φιλαδελφίας καὶ φιλογενείας καὶ ἀκραιφνοῦς φιλοπατρίας.

Ὅπως δὲ ἐκπληρώσητε τὴν ἀληθῆ ὑμῶν ἀποστολήν, μὴ ἐπιλανθάνεσθε ὅτι ὀφείλετε καὶ ἐν τῷ μέλλοντι νὰ συνεχίσητε τὴν τῆς μαθητείας περίοδον μὴ ἀπομακρυνόμενοι τοῦ φωτιστικοῦ Κέντρου, ἀλλὰ πλανώμενοι εἰς τὰς πολυδαιδάλους ὁδοὺς τοῦ κοινωνικοῦ βίου, εἰς ὃν δέον νὰ αἰωρῆται ὑπερθεὺν ὑμῶν ἡ σημαία τοῦ ἀληθοῦς πολιτισμοῦ. Μιμεῖ-

σθε τοὺς πλανήτας, οἵτινες ἀποσπασθέντες κατὰ τοὺς ἀστρονόμους ἀπὸ τοῦ Ἡλίου, στρέφονται πάλιν περὶ αὐτὸν καὶ φωτίζονται ὑπὸ τοῦ ἀειρόου αὐτοῦ φωτός.

Φωτίζεσθε διὰ τοῦ ἠλεκτρικοῦ φωτός τοῦ ἀληθοῦς πολιτισμοῦ καὶ τῆς ἀληθοῦς παιδείας· ἀποφεύγετε τὸ τῆς ρητίνης καὶ τῶν δάδων, ὅπερ μελαίνει μᾶλλον τὰς διανοίας καὶ ὀδηγεῖ εἰς τὰ σκότη τῆς ψευδοπαιδείας καὶ τοῦ ψευδοπολιτισμοῦ.

Ἐπιχέουσαι δεσμίδας φωτός ἐκ τοῦ ἀνεσπέρου ἠλεκτρικοῦ, δι' οὗ δύνασθε νὰ φωτισθῆτε, ἐὰν θελήσητε, καὶ εἰς τὰ νεαρὰ τῆς οἰκογενείας καὶ τῆς κοινωνίας πλάσματα, διαφωτίσατε αὐτὰ καθοδηγοῦσαι εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς ἀληθοῦς εὐδαιμονίας παρέχουσαι τὸ παράδειγμα εἰς πᾶν καλὸν καὶ ὠφέλιμον. Ἀποφεύγετε τοὺς γελοίους ἱματισμοὺς καὶ τὰς πολυτελεῖς ἀμφιέσεις μεταχειριζόμενοι τὴν ἀπλότητα καὶ χάριν ἐν τῇ περιβολῇ, τὴν κοσμιότητα δὲ καὶ τὸ ἀνυπόκριτον ἐν τοῖς τρόποις.

Μὴ ἐπιτρέψητε νὰ διεισδύσῃ εἰς τὰς νεαρὰς ὑμῶν ψυχὰς ὁ βακύλος τῆς κοινωνικῆς φθίσεως, ἐνθα ἐμφωλεύων θὰ καταπρώγῃ ἀσυναίσθητως τὰ σπέρματα τῶν ἀρετῶν, τὰς ὁποίας ἐνεπνεύσθητε ἐν τῇ Σχολῇ. Μὴ παύσητε μελετῶσαι καὶ πράττουσαι τὰ ὀρθὰ, τὰ λογικά, καὶ τὰ δίκαια, ἀλλ' ἐπαναλαμβάνετε πάντοτε τὸ τοῦ μεγάλου τῆς ἀρετῆς διδασκάλου «Ἐν οἶδα, ὅτι οὐδὲν οἶδα», ἵνα ἀποβῆτε χρησταὶ καὶ εὐσεβεῖς οἰκοδέσποιναι, ἐκλεκτὰ τῆς κοινωνίας μέλη καὶ τέκνα ἄξια τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Ἔθνους. Γένοιτο.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ
ΣΜΑΡΑΓΔΑ ΧΑΤΖΗ ΔΑΗ

ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ ΤΗΣ ΕΦΟΡΕΙΑΣ

ἀναγνωσθεῖσα κατὰ τὴν

ΕΠΙ Τῆ ΔΗΣΕΙ ΤΩΝ ΕΤΗΣΙΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΤΕΛΕΤΗΝ

Τῆ 19ῃ *Ιουνίου* 1911.



Παναγιώτατε,

Σεβασμιώτατοι

Ἐξοχώτατοι,

καὶ λοιπὴ φιλόμουσος δμήγυρι,

Ὡς ἐν ἀρχῇ τῆς περυσινῆς ἡμῶν λογοδοσίας μετὰ θλίψεως ἀνεμνήσθημεν τοῦ κατὰ τὸ ἔτος ἐκεῖνο ἐπελθόντος ἀπροσδοκίτου θανάτου τῆς ἐπὶ τεσσαράκοντα πέντε ὅλα ἔτη μετὰ ζήλου καὶ ἀφοσιώσεως τὸ Κεντρικὸν Παρθηναγωγεῖον διευθυνάσης ἀειμνήστου *Ἐλένης Α. Καλογερά*, οὕτω καὶ σήμερον εὐρισκόμεθα ἐνώπιον ἄλλης λυπηρᾶς ἀναμνήσεως. Ἡ ἡμετέρα σχολὴ μεγάλην ὑπέστη, ὡς γνωστόν, συμφορὰν διὰ τοῦ τὴν βίην *Μαίτου* τοῦ παρελθόντος ἔτους ἐπισυμβάντος θανάτου τῆς σεβαστῆς *Ἐλένης Γεωργίου Ζαρίφη*, τῆς μεγάλῃς αὐτῆς προστάτιδος, ἥτις δι' ἰδιαιτέρας ἀγάπης καὶ στοργῆς ποικιλοτρόπως ἐπιδειχθείσης περιέβαλλεν αὐτὴν πάντοτε. Εἰς τὴν γενναιόδωρον φιλομουσίαν καὶ τὴν μεγάλην τῆς αἰοιδίμου φιλογένειαν ὀφείλεται αὐτὴ ἢ ὑπαρξίς καὶ

συντήρησις αὐτοῦ· διότι, πλὴν ἄλλων δωρεῶν καὶ εὐεργεσιῶν, γενομένων εἰς προγενέστερα ἔτη, καὶ κατὰ τὴν οἰκοδομὴν τοῦ κτιρίου τούτου καὶ διὰ τὸν κῆπον αὐτοῦ προσέφερε Ἀ.Τ. 9,296 καὶ περὶ συντηρήσεως καὶ προαγωγῆς αὐτοῦ φιλοστοργότατα μεριμνώσα εἰς χρεώγραφα μὲν ἐδώρησε Ἀ.Τ. 6,617.60, ὑπεστήριξε δὲ τὴν σχολὴν διὰ δανείου 5.000 λιρῶν· καὶ τὸ ποσὸν δὲ τοῦτο μετὰ τῶν λογισθέντων τόκων ἐξ 640.62 λιρῶν τὰ φιλογενῆ τέκνα τῆς αἰοιδίμου, σεβόμενα τὴν θέλησιν αὐτῆς, ἐδώρησαν εἰς τὴν σχολὴν. Καὶ οὕτω ἀπετελέσθη ἐν ὅλῳ μεγίστη πρὸς τὸ Παρθηναγωγεῖον δωρεὰ ἐκ Ἀ. Τ. 21,554.22.

Ἡ Ἐφορεία, ἡ Κοσμητεία, τὸ διδάσκον προσωπικὸν καὶ σύμπασα ἡ σχολὴ ἐγκαίρως καὶ παντοιοτρόπως ἐξεδήλωσαν τὸ ἐπὶ τῇ μεγάλῃ ταύτῃ ἀπωλείᾳ βαθύτατον πένθος των.

Μετὰ τὴν θλίβεράν ταύτην ἀνάμνησιν ὑποβάλλομεν κατὰ καθήκον, ἐπὶ τῇ λήξει τῶν ἐτησίων ἐξετάσεων τὴν ἔκθεσιν τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως τοῦ ἐξηκοστοῦ ἐβδόμου οἰκονομικοῦ ἔτους τοῦ Παρθηναγωγείου ἀπὸ τῆς 1ῆς Ἰανουαρίου μέχρι τῆς 31ῆς Δεκεμβρίου 1910, συμφώνως πρὸς τὰ λογιστικὰ αὐτοῦ βιβλία, τὰς συναφεῖς ἀποδείξεις καὶ τὰ αἰτιολογικὰ ἔγγραφα.

ΑΠΟΛΟ
ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ

ΠΡΟΣΟΔΟΙ

'Από 1ης 'Ιανουαρίου

	Γρόσ. 'Αργ.	
'Ενοίκια Διαμερισμάτων	101.452	50
Κληροδότημα Στεφάνου Ζαφειροπούλου	5.001	—
Είσιτήρια Μαθητριών	47.686	50
Τόκοι Κληροδοτήματος Κ. Σεβαστοπούλου	10.284	—
Κληροδότημα Α. Γεωργιάδου	4.637	50
Τόκοι Χρεογράφων	33.991	25
'Εκποιήσεις Έργοχειρών	4.119	—
Κληροδότημα Γεωργίου Ζαφειροπούλου	2.160	—
Δικαιώματα Έλέγχων	3.685	—
Δικαιώματα Πτυχιών	742	—
'Επιχορήγησης Σ. Α. Ρωσικής Οικογενείας	25.022	50
'Επιχορήγησης Κοινότητας Πέραν	16.200	—
Συνδρομαί και Δωρεαί	610.027	25
Δικαιώματα Ένδεικτικῶν	2.440	—
Παράστασις Παρθεναγωγείου	8.370	—
'Ενοίκια Μαγαζίων	2.664	—
	878.482	50

ΓΙΣΜΟΣ
ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΥ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΣΤΑΓΡΟΔΡΟΜΙΟΥ

μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1910

ΔΑΠΑΝΑΙ

	Γρόσ. 'Αργ.	
Κτηματικοί Φόροι Διαμερισμάτων	16.096	50
'Επισκευαί Διαμερισμάτων	2.531	75
'Εξοδα Διαμερισμάτων	7.053	25
'Ασφάλιστρα Διαμερισμάτων	1.316	50
Φόρος Φωτισμού Διαμερισμάτων	5.174	—
'Εξοδα Έργοχειρών	849	—
Έπιπλα και Σκεύη	1.596	—
Γενικά 'Εξοδα Παρθεναγωγείου	8.565	25
'Υδωρ Παρθεναγωγείου	2.355	75
Μισθοί Προσωπικού	162.756	—
Καύσιμος 'Υλη	4.572	—
Μουκαταῖς Παρθεναγωγείου	3.263	25
'Ιτζαρές Παρθεναγωγείου	1.188	—
Τόκοι Δανείων	3.240	50
'Ασφάλιστρα Παρθεναγωγείου	1.909	—
'Εγκατα 'Εξοδα	13.824	—
'Επισκευαί Κεντρικού Παρθεναγωγείου	1.961	—
'Εκτακτος 'Αμοιβή Διδασκαλισσῶν	8.370	—
Μεταγραφή Διαμερισμάτων	14.364	—
'Ιτζαρέδες Κτημάτων	461	50
	261.447	25
Καταστατικὸν Παρθεναγωγείου	671.035	25
	878.482	50

Τὸ ἐν τῷ Ἀπολογισμῷ τοῦ ἔτους τούτου περίσσευμα, τὸ ὀφειλόμενον εἰς τὴν κατὰ τὴν θέλησιν τῆς ἀειμνήστου Ἑλένης Γεωργίου Ζαρίφη ἐκ λιρῶν Τουρκίας 5.640.62 δωρεὰν τῶν τέκνων αὐτῆς, ἐν τῇ μερίδι τῶν Προσόδων «Δωρεαὶ καὶ συνδρομαὶ» ἀναφερομένην, δὲν εἶναι κυρίως περίσσευμα προστεθὲν εἰς τὸ Ἐνεργητικὸν τοῦ Παρθεναγωγείου, ἀλλ' ἐχρησίμευσεν εἰς τὴν ἀπόσβεσιν τοῦ ἐν τῷ Παθητικῷ τῆς Σχολῆς κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1909 ἐκ Λ. Τ. 5.640.62 χρέους πρὸς τὴν αἰοίδιμον. Καὶ οὕτω τὸ Παθητικὸν τοῦ Παρθεναγωγείου ὑπεβιάσθη κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1910 εἰς Λ. Τ. 1053.46⁵⁰, ἤτοι ὀφείλει τὰ ἐξῆς ποσά:

α') εἰς τὸν κύριον Λεωνίδαν Γ. Ζαρίφην	Λ. Τ. 759.15
β') » Κτηματικούς φόρους Διαμερισμάτων	> 262.89
γ') » Μουκαταῶν τοῦ Παρθεναγωγείου	> 30.21 ⁵⁰
δ') » Ὀδοκαθαριστικά Διαμερισμάτων	> 1.21
τὸ ὅλον	<u>> 1.053.46⁵⁰</u>

Καὶ ἐπὶ μὲν τῶν Προσόδων τοῦ Ἀπολογισμοῦ δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη νὰ παράσχωμεν ἐξήγησιν τινά, ἐπὶ δὲ τῶν Δαπανῶν θεωροῦμεν καλὸν νὰ δώσωμεν τὰς δεούσας διασαφήσεις ἐπὶ τῶν ἐξῆς κονδυλίων.

Α') **Ἐκτακτοὶ ἀμοιβῆ Διδασκαλισσῶν.** Ἡ ἐφορεία, μὴ δυνηθεῖσα καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο νὰ ἀμείψῃ ἐκ τῶν προσόδων τῆς σχολῆς τὴς παρὰ τὰς πολυτελεῖς ὑπηρεσίας των ἀνεπαρκῶς μισθοδοτουμένας διδασκαλίσσας, ἀπεφάσισεν, ἀποκλειστικῶς ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ τούτου, νὰ δώσῃ παράστασιν πρὸς ὄφελος αὐτοῦ. Τοιαύτη παράστασις ἐδόθη ἢ τοῦ «Προμηθέως Δεσμώτου», τῆς ὁποίας τὸ καθαρὸν προϊόν ἀνελθὸν εἰς γρ. 8370 διανεμήθη εἰς τὰς διδασκαλίσσας.

Β') **Φόρος Φωτισμοῦ Διαμερισμάτων.** Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐγένετο ἡ ἐξόφλησις τῶν ὀφειλομένων φόρων φωτισμοῦ τῶν 15 Διαμερισμάτων ἀνερχομένων εἰς γρ. 5174 ἀπὸ τοῦ 1321 μέχρι τοῦ 1326, ἤτοι:

Διὰ τὰ τοῦ Πεμπέ	γρ.	3.524
» » » Τηλεγράφου	»	1.590
		<u>4.914</u>

πρὸς 102.60 τὴν Λ. Τ. ἤτοι γρ. 5.174

Γ') **Μεταγραφὴ Διαμερισμάτων** Γρ. 14.364.

Τὸ κονδύλιον τοῦτο ἀποβλέπει τὰ δικαιώματα καὶ λοιπὰ ἔξοδα τῆς μεταγραφῆς τῶν πέντε διαμερισμάτων τῆς ὁδοῦ Τηλεγράφου ἐπ' ὀνόματι τῆς κυρίας Εὐφροσύνης Α. Ζαρίφη, ἐφ' ἧς εἶναι ἤδη ἐγγεγραμμένη ἅπανα ἢ προσοδοφόρος κτηματικὴ περιουσία τῆς Σχολῆς.

Δ') **Ἐκτακτὰ ἔξοδα** Γρ. 13.824.

Εἰς τὸ κονδύλιον τοῦτο ἀναφέρονται αἱ ἐξῆς ἔκτακτοι δαπάναι.

- 1) Μετασκευὴ τοῦ βάθους τῆς αἰθούσης τῶν τελετῶν διὰ κινήτων ὑαλοφραγμάτων εἰς παράδοσιν διὰ τὸ β' τμήμα τῆς Α' τάξεως Γρ. 2.484
- 2) Ἐκτακτοὶ ἀμοιβῆ ἀντικατασταθείσης διδασκαλίσσης Γρ. 540
- 3) Τακτοποιήσις τῆς προσοδοφόρου καὶ μὴ τοιαύτης περιουσίας τοῦ Παρθεναγωγείου . Γρ. 10.800

ἤτοι τὸ ὅλον Γρ. 13.824

Ε') **Ἰδζαρὲς κήπου Σχολῆς** Γρ. 1188.

Τὸ κονδύλιον τοῦτο ἀντιπροσωπεύει τὸν ἀπὸ τοῦ ἔτους τούτου καὶ ἐφεξῆς πληρονόμενον ἐτησίως ἰτζαρὲ τοῦ νέου γηπέδου τῆς Σχολῆς ἀναγνωρισθέντος, τῇ ἐνεργείᾳ τῶν Σ. Πατριαρχείων, ὡς κήπου αὐτῆς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν εἰς κατοχὴν ἡμῶν τριῶν κυβερνητικῶν ἐγγράφων.

Μετὰ τὴν τακτοποίησιν τῆς προσοδοφόρου καὶ μὴ τοιαύτης κτηματικῆς περιουσίας τοῦ Παρθεναγωγείου ὑπολείπεται ἡ λήψις καὶ τοῦ φερμανίου τῆς Σχολῆς ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κατὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ κτιρίου τούτου ἐκδοθέντος αυτοκρατορικοῦ ἰραδὲ καὶ τῆς σχετικῆς ἀδείας τοῦ Ὑπουργείου τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως. Εὐελπιστεῖ δὲ ἡ Ἐφορεία ὅτι διὰ

τῶν νεωτέρων ἐνεργειῶν αὐτῆς ἐντὸς ὀλίγου θὰ γίνῃ κάτοχος καὶ τοῦ κυβερνητικοῦ τούτου ἐγγράφου.

Κοσμητεία τῆς Σχολῆς. Ἡ Ἐφορεία μετὰ πολλῆς λύπης ἠναγκάσθη ν' ἀποδεχθῆ τὴν παραίτησιν τῆς ἐπὶ πολλὰ ἔτη διατελεσάσης κοσμητείας εὐγενεστάτης κυρίας Βιργινίας Κλ. Καλλιᾶδου, μὴ δυναμένης, ὡς ἐδήλωσε, νὰ παραμείνῃ ἐν τῇ κοσμητείᾳ ἕνεκα τῆς κατὰ τὸ πλεῖστον τοῦ ἔτους ἐν Ἀθήναις διαμονῆς τῆς. Ἐξέφρασε δὲ πρὸς αὐτὴν ἀπειρους εὐχαριστίας διὰ τὰς πολυτίμους πρὸς τὴν σχολὴν ὑπηρεσίας τῆς καὶ πέλοιθεν ὅτι καὶ μακρόθεν δὲν θὰ λησμονῇ αὐτὴν καὶ ἀντ' αὐτῆς ἐξέλεξε τὴν κυρίαν Μαρίαν Β. Σγούτα. Εἰς ἀντικατάστασιν δὲ τῆς αἰοιδίμου Ἑλένης Γ. Ζαρίφη, κοινῇ καὶ ὁμοφώνῳ γνώμῃ Ἐφορείας καὶ Κοσμητείας, ἀνεδείχθη ἡ εὐγενεστάτη κυρία Εὐφροσύνη Α. Ζαρίφη. Καὶ εἰς ἀντικατάστασιν τῆς πέρουσιν ἐκλεγείσης κυρίας Εὐφροσύνης Δ. Βερνουδάκη, δηλωσάσης ὅτι ἐξ ἀσκολιῶν ἀδυνατεῖ νὰ ἐργασθῆ ὑπὲρ τῆς Σχολῆς, ἡ Ἐφορεία ἐν τῇ τελευταίᾳ αὐτῆς συνεδρίᾳ προέβη εἰς τὴν ἐκλογὴν τῆς κυρίας Κλεοπάτρας Θ. Κουρτζῆ.

Ἐφορεία τῆς Σχολῆς. Τῇ 29ῃ Ἀπριλίου ὁ ἐκ τῶν ἐφόρων κ. Ἰωάννης Δ. Καστέλλης ὑπέβαλε παραίτησιν ἀπὸ τῆς Ἐφορείας, τῆς ὁποίας διετέλεσε μέλος ἐπὶ δέκα καὶ ἕξ συναπτά ἔτη. Ἡ Ἐφορεία μετὰ πολλῆς λύπης ἀποδεχθεῖσα τὴν παραίτησιν αὐτοῦ καὶ δημοσίᾳ ἐκφράζει πρὸς αὐτὸν πολλὰς εὐχαριστίας δι' ὅσα ὑπὲρ τῆς σχολῆς ἐπὶ τὸσαῦτα ἔτη μετὰ ζήλου ἔπραξεν. Εἰς ἀντικατάστασιν αὐτοῦ ὁ ἰσόβιος πρόεδρος τῆς Ἐφορείας κ. Α. Γ. Ζαρίφης ἐν τῷ δικαίωματι, ὅπερ παρέχει αὐτῷ τὸ γ' ἄρθρον τοῦ διέποντος τὴν σχολὴν Πατριαρχικοῦ καὶ Συνοδικοῦ Σιγιλίου, διώρισεν τὸν κ. Στυλιανὸν Παντερμαλῆν. Ὑπὸ δὲ τῆς γενικῆς Συνελεύσεως τῆς Κοινότητος πέρουσι μὲν ἐξελέγη εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ διετίαν συμπληρώσαντος κ. Θρ. Καμαράδου ὁ κ. Γεώργιος Βασδραβέλλης, ἐφέτος δὲ ἐξελέγη ἐκ νέου ἔφορος τοῦ Παρθεναγωγείου διὰ μίαν ἔτι διετίαν ὁ καὶ αὐθις ἐκλέξιμος κ. Ἀλέξανδρος Αὐλωνίτης, ἐφ' ᾧ ἡ Ἐφορεία ἐκφράζει τῇ Κοινότητι τὰς εὐχαριστίας αὐτῆς.

Ἐξέλεξις τῶν λογιστικῶν βιβλίων. Ἡ ὑπὸ τῶν Σ. Πατριαρχείων καταρτισθεῖσα ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν

κ. Χαρ. Κολαμβῆ καὶ Στεφ. Σταμκοπούλου ἐξελέγξασα τὰς χρήσεις τῶν ἐτῶν 1908 καὶ 1909 εὔρε τὰ λογιστικὰ αὐτῶν βιβλία ἐν πλήρει τάξει καὶ μετὰ τῆς δεούσης ἀκριβείας τηρούμενα, ὡς δηλοῦται ἐν τῇ κάτωθι πρὸς τὴν Α. Θ. Παναγιότητα ἐπιστολῇ, τῆς ὁποίας ἀντίγραφον εὐρέθη ἐπισυννημμένον καὶ ἐν τῇ πρὸς τὴν Ἐφορείαν ἰδιαίτερα αὐτῆς ἐπιστολῇ. (*)

Ἐτήσιοι ἐξετάσεις καὶ τελετὴ. Κατὰ παλαιὸν τῆς Σχολῆς ἔθιμον ἡ νεομισμένη πανηγυρικὴ τελετὴ ἐπὶ τῇ λήξει τῶν ἐτησίων ἐξετάσεων ἐγένετο τῇ Κυριακῇ τῶν Βαΐων, ἡ δὲ ἔναρξις τοῦ σχολικοῦ ἔτους ἐλογίζετο ἀπὸ τῆς Δευτέρας μετὰ τὴν Κυριακὴν τοῦ Θωμᾶ καὶ ἐξηκολούθουν, ὡς γνωστόν, τὰ μαθήματα μέχρι τῆς λήξεως τῆς τρίτης ἐβδομάδος τοῦ Ἰουνίου, ὁπότε καὶ ἐγίνοντο αἱ ἐπὶ τῷ θέρει διακοπαί. Ἡ Ἐφορεία διὰ τὸ ὁμοιόμορφον, πρὸς δὲ καὶ τὸ ἀδιάσπαστον τῆς πνευματικῆς ἐργασίας, ἀπεφάσισεν ὅπως τοῦ λοιποῦ τὸ σχολικὸν ἔτος ἀρχῆται καὶ ἐν τῷ ἡμετέρῳ Παρθεναγωγείῳ ἀπὸ τῶν ἀρχῶν Σεπτεμβρίου, ἡ δὲ ἐπὶ ταῖς ἐτησίοις ἐξετάσεις τελετῇ γίνηται τῇ τρίτῃ Κυριακῇ τοῦ Ἰουνίου μηνός.

Ἐκπαιδευτικὴ κατάστασις τῆς Σχολῆς. Ἡ Ἐφορεία, κατὰ τὰ τελευταῖα μάλιστα ἔτη, οὐδέποτε ἔπαυσε προνοοῦσα περὶ τῆς βελτιώσεως καὶ προαγωγῆς τῆς σχολῆς καὶ ἀπὸ παιδευτικῆς ἀπόψεως, συμφώνως πρὸς τὰς κοινωνικὰς καὶ ἔθνικὰς ἀνάγκας τῆς ἡμετέρας κοινότητος. Καὶ πλὴν ἄλλων μεταρρυθμίσεων οὐ μόνον εἰσήγαγεν ἐφέτος τὸ ἀπαραίτητον τῆς γυμναστικῆς μάθημα, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐνίσχυσιν, πλὴν τῶν ἐργοχειρῶν, καὶ τῆς συστηματικώτερως διδασκαλίας τῆς κοπτικῆς καὶ ραπτικῆς ἀπὸ τοῦ ἐπιόντους ἔτους

* Ἐν Κων)πόλει, τῇ 15 Δεκεμβρίου 1910.

Παναγιώτατε,

Εὐγνωμόνως λίαν ἀπεδεξάμεθα τὸ σεπτὸν Πατριαρχικὸν Πιττάκιον, δι' οὗ ἡ Ἰμετέρα Θειοτάτη Παναγιότης, ἀποφάσει τοῦ Δ. Ε. Μ. Συμβουλίου, ἠδύκνησε νὰ μᾶς διορίσῃ ἐλεγκτὰς τῶν λογαριασμῶν τῶν δύο ἐτησίων χρήσεων 1908 καὶ 1909 τοῦ Κεντρικοῦ Παρθεναγωγείου τῆς ἐν Πέραν Κοινότητος.

Συμφώνως ὅθεν τῇ διαβιβασθείσῃ ἡμῖν ἐντολῇ προέβημεν εἰς τὴν ἐξέλεξιν τῶν τε βιβλίων, λογαριασμῶν καὶ ἀπάντων τῶν σχετικῶν ἐγγράφων τῶν δύο ἀνωτέρω χρήσεων καὶ λίαν εὐχαρίστως υποβάλλομεν τῇ Ἰμετέρᾳ Θειοτάτῃ Παναγιότητι ἐτι ἀπαντα ταῦτα εὑρομεν ἐν πλήρει τάξει καὶ μετὰ τῆς δεούσης ἀκριβείας τηρούμενα, δι' ὅπερ



